# **SIEMENS**

#### Healthcare

Nom Frédéric PEGAZ FIORNET SWE RC-FR H IM CS TS SY Entité

Siemens S.A.S., SWE RC-FR H IM CS TS SY, 40 avenue des fruitiers,

0820 80 75 69 Téléphone

frederic.pegaz-fiornet@siemens.com email

N/réf. SY/060/14/S

Date

#### Avis de sécurité à l'attention des clients

## syngo Imaging XS: risque de taille anatomique incorrecte lors d'impressions taille réelle.

Modification: SY/060/14/S

Poste technique:

Matériel concerné : syngo Imaging XS

Chère Cliente, cher Client,

Cette lettre vous est envoyée afin de vous informer d'un problème pouvant se poser lors de l'utilisation de syngo Imaging XS et de l'impression anatomique (taille réelle). Les impressions taille réelle risquent de ne pas être imprimées dans la taille anatomique correcte.

#### Quel est le problème et quand apparaît-il?

Les impressions taille réelle peuvent être imprimées dans une taille anatomique incorrecte lors de l'utilisation de l'application de reprographie syngo Imaging XS avec une imprimante qui n'est pas conçue pour l'impression anatomique. Cela peut se produire lors de l'utilisation du fichier de configuration d'imprimante syngo Imaging XS avec une imprimante non compatible.

Les imprimantes pour lesquelles une mention « Impression correcte» est indiquée pour l'impression taille réelle dans la liste ci-jointe ne sont pas affectées par ce problème.

Seules ces imprimantes sont validées pour réaliser des impressions anatomiques.

Veuillez également prendre en compte les restrictions mentionnées dans la liste d'imprimantes.

#### Quelles mesures l'utilisateur peut-il prendre pour éviter ce problème ?

Siemens S.A.S.

40 avenue des fruitiers 93527 Saint-Denis

Société par Actions Simplifiée au capital de 57.835.306,19 euros Siège social: 40, avenue des fruitiers - 93527 Saint-Denis Cedex 2

SIREN: 562 016 774 - Ident. T.V.A FR20 562 016 774; R.C.S. Bobigny B 562 016 774 - APE: 3320D

IBAN: FR76 3000 4008 2800 0104 1426 776 - BIC: BNPAFRPPPAC

SCF 03/2014 V08.12 Page 1 sur 3

## **SIEMENS**

Vérifiez si l'imprimante utilisée dans votre environnement figure dans la liste jointe. Si elle n'y figure pas, l'impression taille réelle correcte ne peut pas être garantie par Siemens.

De façon générale, nous vous conseillons vivement de vérifier vos impressions taille réelle à l'aide de l'échelle indiquée sur le bord droit de l'impression.

La distance entre deux graduations correspond à un centimètre dans l'anatomie représentée. Calculez toutes les distances mesurées sur l'impression selon cette échelle.

Si l'imprimante utilisée dans votre environnement n'est pas une imprimante conçue pour l'impression taille réelle, veuillez contacter votre représentant commercial local pour bénéficier d'une offre spéciale de validation d'imprimante.

Nous vous remercions de votre compréhension et de votre coopération quant à la mise en pratique de cet avis de sécurité et vous invitons à le transmettre immédiatement à votre personnel.

 Veuillez insérer le présent document dans votre manuel d'utilisation. À des fins de sécurité, nous vous demandons de prendre les mesures préventives indiquées ci-dessus et d'informer immédiatement tout le personnel concerné.

L'Agence Nationale de Sécurité du Médicament et des produits de santé a été informée.

Si vous avez vendu cet appareil/équipement et qu'il n'est plus en votre possession, nous vous invitons à transmettre le présent avis de sécurité à son nouveau propriétaire. Merci de nous communiquer également le nom de ce dernier.

Pour toute question relative à ce courrier, vous pouvez contacter le Customer Care Center, le Centre de support client de SIEMENS Healthcare France au 0 820 80 75 69.

Veuillez nous excuser pour le désagrément occasionné. Nous vous remercions par avance de votre compréhension.

Veuillez agréer, chère Cliente, cher Client, nos respectueuses salutations.

Frédéric PEGAZ-FIORNET Responsable d'Activité SYNGO Nadia CALATAYUD Ingénieur Affaires Réglementaires

Zonnovada

SCF 03/2014 V08.12 Page 2 sur 3

# **SIEMENS**

### Liste des reprographes :

Equipement	Impression taille réelle
Agfa Drystar Axys	Impression correcte
Agfa Drystar 3000	Pas de fonctionnalité taille réelle en portrait
Agfa Drystar 4500	Limitations en impression taille réelle
Agfa Drystar 4500M	Impression correcte
Agfa Drystar 5300	Impression correcte
Agfa Drystar 5302	Impression correcte
Agfa Drystar 5500	Impression correcte
Agfa Drystar 5503	Impression correcte
Carestream Dryview 5850	Impression correcte
Carestream Dryview 6850	Limitations en impression taille réelle
Codonics Horizon	Impression correcte
Fuji Drypix 2000	Limitations en impression taille réelle
Fuji Drypix 3000	Impression correcte
Fuji Drypix 4000	Limitations en impression taille réelle
Fuji Drypix 7000	Limitations en impression taille réelle
Fuji Drypix Prima	Limitations en impression taille réelle
Kodak Dryview 6800	Impression correcte
Kodak Dryview 8150	Limitations en impression taille réelle
Kodak Dryview 8200	Impression correcte
Kodak Dryview 8700	Impression correcte
Kodak Dryview 8900	Limitations en impression taille réelle
Kodak Dryview 5800	Impression correcte
Konica Drypro 793	Impression correcte
Konica Drypro 832	Impression correcte
Konica Drypro 873	Impression correcte seulement avec KonicaDrypro873_REAL.ini.
Sony UP-DF 500	Impression correcte
Sony UP-DF 550	Impression correcte
Sony UP-DF 750	Limitations en impression taille réelle

SCF 03/2014 V08.12 Page 3 sur 3